

CONTENTS/SOMMAIRE

Each contribution appears first in the language in which it was presented at the judges@europe forum (either French or English), followed by its translation into the other language of this book / Chaque contribution apparaît en premier lieu dans la langue dans laquelle elle a été présentée lors du forum judges@europe (soit en français, soit en anglais), suivie de sa traduction dans l'autre langue de la publication.

ACKNOWLEDGEMENTS.....	5
REMERCIEMENTS	7
FOREWORD.....	15
PRÉFACE	19

INTRODUCTORY PART PARTIE INTRODUCTIVE

I. DISCOURS D'OUVERTURE DU FORUM DES Juges	27
I. OPENING SPEECH OF THE JUDGES@EUROPE FORUM.....	31
II. CHALLENGES AND OPPORTUNITIES FOR THE GOOD ADMINISTRATION OF JUSTICE IN EUROPE IN THE 2020s.....	35
II. DÉFIS ET OPPORTUNITÉS POUR LA BONNE ADMINISTRATION DE LA JUSTICE EN EUROPE DANS LES ANNÉES 2020	37
III. THE RULE OF LAW IN TIMES OF UNCERTAINTY: SOME OBSERVATIONS FROM THE PERSPECTIVE OF THE VENICE COMMISSION.....	41
III. L'ÉTAT DE DROIT EN PÉRIODE D'INCERTITUDE : QUELQUES OBSERVATIONS DU POINT DE VUE DE LA COMMISSION DE VENISE	47
IV. GOOD (JUDICIAL) GOVERNANCE: GUIDING NORMS AND CONTEMPORARY CHALLENGES....	55
IV. BONNE GOUVERNANCE (JUDICIAIRE) : NORMES DIRECTRICES ET DÉFIS CONTEMPORAINS....	75

**PART I – ACCOUNTABILITY THROUGH DISCIPLINARY
PROCEEDINGS AND LIABILITY: BALANCING JUDICIAL
INDEPENDENCE AND THE GOOD ADMINISTRATION
OF JUSTICE**

**PARTIE I – LA « COMPTABILITÉ »
PAR LES PROCÉDURES DISCIPLINAIRES
ET D'AUTRES FORMES DE RESPONSABILITÉ :
COMMENT ARTICULER L'INDÉPENDANCE JUDICIAIRE
ET LA BONNE ADMINISTRATION DE LA JUSTICE**

V. COMPARATIVE OVERVIEW OF THE DISCIPLINARY AND LIABILITY REGIMES IN THE EUROPEAN NETWORK OF JUDICIAL INSPECTION SERVICES OF THE MEMBER STATES....	99
V. APERÇU COMPARATIF DES RÉGIMES DISCIPLINAIRES ET DE RESPONSABILITÉ DANS LE RÉSEAU EUROPÉEN DES SERVICES D'INSPECTION DE LA JUSTICE DES ÉTATS MEMBRES	123
VI. GOOD ADMINISTRATION OF JUSTICE FROM AN EU LAW PERSPECTIVE: STRIKING BALANCE BETWEEN DISCIPLINARY LIABILITY AND JUDICIAL INDEPENDENCE.....	149
VI. LA BONNE ADMINISTRATION DE LA JUSTICE DANS LE DROIT DE L'UNION EUROPÉENNE : À LA RECHERCHE D'UN ÉQUILIBRE ENTRE LA RESPONSABILITÉ DISCIPLINAIRE ET L'INDÉPENDANCE JUDICIAIRE.....	171
VII. JUDGES' CIVIL, CRIMINAL AND DISCIPLINARY LIABILITY: PERSPECTIVES FROM THE EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS	195
VII. RESPONSABILITÉ CIVILE, PÉNALE ET DISCIPLINAIRE DES JUGES : POINT DE VUE DE LA COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME	211
VIII. JUDGES' CIVIL, CRIMINAL, AND DISCIPLINARY LIABILITY AS DEROGATIONS FROM JUDICIAL IMMUNITY.....	227
VIII. LA RESPONSABILITÉ CIVILE, PÉNALE ET DISCIPLINAIRE DES JUGES EN TANT QUE DÉROGATIONS À L'IMMUNITÉ JUDICIAIRE	247
IX. RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR (GROSS) VIOLATIONS OF THE LAW AND ALLEGEDLY INAPPROPRIATE 'SPEECH'	269
IX. RESPONSABILITÉ EN CAS DE VIOLATIONS (FLAGRANTES) DE LA LOI ET DE « DISCOURS » PRÉTENDUMENT INAPPROPRIÉS.....	279

**PART II – ACCOUNTABILITY THROUGH JUDICIAL
PERFORMANCE IN THE DIGITAL ERA**

**PARTIE II – LA « COMPTABILITÉ » PAR LA PERFORMANCE
JUDICIAIRE ET LE CONTRÔLE DE CELLE-CI
À L'ÈRE DIGITALE**

X. LES CHEFS DE JURIDICTION EN TANT QUE GESTIONNAIRES À UNE ÉPOQUE OÙ LES CONTRAINTES BUDGÉTAIRES ET TEMPORELLES SONT DE PLUS EN PLUS FORTES	293
--	-----

X. COURT CHIEFS AS MANAGERS AT A TIME OF INCREASED BUDGETARY AND TIME CONSTRAINTS	299
XI. COURT PRESIDENTS AS MANAGERS	305
XI. LES PRÉSIDENTS DES TRIBUNAUX EN TANT QUE GESTIONNAIRES	323
XII. COUNCILS FOR THE JUDICIARY AS A MODEL OF JUDICIAL SELF-GOVERNANCE	341
XII. LES CONSEILS DE LA JUSTICE COMME MODÈLE D'AUTONOMIE JUDICIAIRE	353
XIII. JUDICIAL TIME MANAGEMENT	367
XIII. LA GESTION DU TEMPS JUDICIAIRE	385
XIV. L'ADMINISTRATION EFFICIENTE DE LA JUSTICE À L'HEURE DU NUMÉRIQUE ET DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE : QUELQUES ÉLÉMENTS D'ANALYSE CRITIQUE	405
XIV. EFFICIENT ADMINISTRATION OF JUSTICE IN THE DIGITAL AND ARTIFICIAL INTELLIGENCE AGE: SOME ELEMENTS OF CRITICAL ANALYSIS	423

**PART III – ACCOUNTABILITY THROUGH TRANSPARENCY:
BALANCING JUDGES' RIGHT TO PRIVACY AND FREEDOM
OF EXPRESSION WITH CITIZENS' CONFIDENCE
IN JUSTICE SYSTEMS**

**PARTIE III – LA « COMPTABILITÉ » PAR LA TRANSPARENCE :
COMMENT ARTICULER LE RESPECT DÛ À LA VIE PRIVÉE
DES JUGES ET À LEUR LIBERTÉ D'EXPRESSION
AVEC LA CONFIANCE DES CITOYENS DANS LA JUSTICE**

XV. COMPARATIVE OVERVIEW OF THE RIGHT TO PRIVACY OF JUDGES IN VARIOUS MEMBER STATES	443
XV. APERÇU COMPARATIF DU DROIT À LA VIE PRIVÉE DES JUGES DANS DIFFÉRENTS ÉTATS MEMBRES	463
XVI. DECLARATIONS OF INTERESTS BY JUDGES AT NATIONAL, EU, AND INTERNATIONAL LEVELS: AN EFFICIENT TOOL AGAINST CORRUPTION AND CONFLICTS OF INTEREST?	485
XVI. DÉCLARATIONS D'INTÉRÊTS DES JUGES AU NIVEAU NATIONAL, EUROPÉEN ET INTERNATIONAL : UN OUTIL EFFICACE CONTRE LA CORRUPTION ET LES CONFLITS D'INTÉRÊTS ?	491
XVII. JUDGES' AND PROSECUTORS' ASSOCIATIVE AND POLITICAL ACTIVITIES THROUGH THE LENSES OF CODES OF JUDICIAL ETHICS	499
XVII. ASSOCIATION ET ACTIVITÉS POLITIQUES DES JUGES ET PROCUREURS DU POINT DE VUE DES CODES D'ÉTHIQUE JUDICIAIRE	509
XVIII. OPEN DATA ET INTELLIGENCE ARTIFICIELLE : LES JUGES RÊVENT-ILS DE MOUTONS ÉLECTRONIQUES ?	519
XVIII. OPEN DATA AND AI APPLICATIONS: DO JUDGES DREAM OF ELECTRONIC SHEEP?	537

XIX. COMMUNICATION CHALLENGES FOR COURTS IN THE DIGITAL ERA.....	553
XIX. LES DÉFIS DE COMMUNICATION POUR LES TRIBUNAUX À L'ÈRE DU NUMÉRIQUE.....	571
GENERAL CONCLUSIONS.....	591
CONCLUSIONS GÉNÉRALES	615
BIOGRAPHIES OF THE SPEAKERS.....	639
BIOGRAPHIES DES ORATEURS	649
THÉMATIC INDEX	659
INDEX THEMATIQUE	665
TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES.....	671